

BRAUN

CaféHouse KF 500

CaféHouse *Silver* KF 510

CaféHouse *Pure* KF 550



Type 3104

中文

本产品按高标准设计，具备高性能、高质量。我们希望您能从新的 Braun 产品中获得充分的享受。

注意

使用本产品之前请仔细阅读以下说明。

- 本产品必须置于儿童无法触及之处。
- 在插入电源插座之前，请确认使用的电压与产品底部标称的电压一致。
- 避免接触热的表面，尤其是加热板。切忌使电源线触及加热板。
- 不可将玻璃杯置于其他加热表面上（如炉子，热盘等）
- 不要对玻璃杯进行微波加热。
- 在准备煮一壶新的咖啡前，应让咖啡壶冷却约5分钟（关闭电源），否则在向水箱注入冷水时会产生蒸汽。
- Braun 电器符合适用的安全标准。电器的修理（包括电源线的更换）必须由授权的服务中心进行。错误或不合格之维修可能会导致意外或对使用者造成伤害。
- 本产品为一般家庭使用所设计。
- 请使用冷水煮咖啡。

最多杯数

10杯（每杯125ml）

说明

- (A) 电源线/电源线存储格
- (B) 空间补偿器
- (C) 水位指示器
- (D) 水箱
- (E) 滤水器。
(在型号KF500/KF510中不包括；可以单独购买)
- (F) 滤水器更换指示刻度
- (G) 过滤网篮弹出按钮
- (H) 带防滴漏装置的过滤网篮
- (I) 加热板
- (J) 电源开关
开=⊙
关=○
- (K) 带香气密封盖的玻璃杯

I. 开始操作

安装滤水器

1. 取出滤水器(E)
2. 从水箱中取出空间补偿器(B)
3. 放入滤水器。(请保存好空间补偿器，在取出滤水器时，必须将其放入。)
4. 每隔2个月更换滤水器。请将滤水器更换指示刻度(F)对准下次更换的月份，作为提醒。

注意

首次使用咖啡壶之前，或较长时间没有使用之后，以及安装一个新的滤水器后，用大量的新鲜冷水，不加咖啡粉，操作一次。

II 调理咖啡

将新鲜的冷水注入水箱，按下按钮(G)打开过滤网篮，放入4号滤纸或尼龙滤网NF4，加入咖啡粉，将玻璃杯置于加热板上，然后打开咖啡壶开关。为方便加入或倒出咖啡粉，过滤网篮的铰链可以方便地取下。在咖啡还未全部煮好时，如取出玻璃杯倒咖啡，防滴漏装置可阻止咖啡从过滤网篮中继续滴落。随即请将玻璃杯放回加热板以防止过滤网篮中的咖啡溢出。

每杯咖啡的调理时间：大约1分钟。因为咖啡会吸收水份，所以调理完的咖啡会少于刚开始注入的水量。

型号KF550是具有自动断电（auto-off）功能的产品。运行2小时之后，开关自动返回到断开位置。

III 滤水器

滤水器能最大程度的去除氯和其它异味，使咖啡味道更纯。如果定期更换滤水器（每隔二月），不仅能提供味道纯正的咖啡，而且能通过防钙化而延长咖啡壶的寿命。在零售店或Braun服务中心能购买到Braun滤水器。

IV 清洁

请务必在清洁前拔出电源插头。不得在流水中清洗，也不得将其浸入水中清洗；仅可使用湿布进行清洁。所有可拆卸零件均可在洗碗机中清洁。

V 除钙（无图示说明）

如您用硬水且没有用滤水器，必须定期进行除钙。如使用了滤水器并定期更换，通常情况下不需要除钙。但是，如果咖啡壶在调理时花费的时间比正常时间久，则必须进行除钙。

注意：在任何除钙过程中，用空间补偿器代替滤水器。

- 您可使用市售不会影响铝质的除钙剂。
- 遵照除钙剂制造商的使用说明。
- 如有需要请重复进行清洁的程序，以使每杯咖啡的调理时间恢复成正常。
- 用大量的新鲜冷水运行至少二次以清洗咖啡壶。

调理出香醇咖啡的秘诀

本咖啡壶经精心设计能使咖啡散发出浓郁的香气。因此，Braun建议：

- 仅使用新鲜的咖啡粉。
- 咖啡粉应装入密封容器，并贮藏在阴凉、干燥及避光处(如冰箱中)。
- 仅使用Braun滤水器且正常使用时每隔二个月更换。
- 参照第IV和V说明部分对咖啡壶进行定期清洗和除钙。

如有更改，恕不另行通知。

保 修

我们为产品提供为期2年的保修，保修期从购买日开始计算。

在保修期内对于产品因材料或生产过程引起的各种瑕疵，我们会视情况更换零件或整个产品。

申请保修必须将本产品 and 能够证明购买日期的证据(购货发票)一起交给授权的Braun维修站，本产品附有一张授权的维修站名单。

请确认已将购货发票放置在安全的地方。

上述保修不包括以下内容：

- 由于使用不当而造成的产品损坏(如：使用错误的电流、电压，将产品插入不合适的插座，或者人为损坏等)。
- 正常使用引起的产品老化、磨损、但对产品的使用功能及价值影响不大。
- 如果产品经过未经授权的人员的修理，或产品使用了非本公司(Braun)的零件，保修期即终止。
- 非家庭使用(如工业、商业用)引起的损坏。
- 本保修适用于全球范围的所有经博朗公司及其指定供应商出售的博朗产品。并且在当地没有进口限制或其它法律条文限制本保修即可执行。
- 在保修期内提供的服务并不影响保修期的结束，保修期中替换的零件或整机的保修服务与本产品的保修期同时终止。

- 除非确有法律规定，本公司不对其他任何要求负责。同供货商的销售合同中规定的各项权利不受此保修的影响。

如果需要保修或维修，请与当地的维修站，或就近的维修站联系。
顾客免费热线：800-8201357

English

Our products are engineered to meet the highest standards of quality, functionality and design. We hope you thoroughly enjoy your new Braun appliance.

Caution

Please read the use instructions carefully and completely before using the appliance.

- This appliance must be kept out of reach of children.
- Before plugging into a socket, check that your voltage corresponds with the voltage printed on the bottom of the appliance.
- Avoid touching hot surfaces, especially the hotplate. Never let the cord come in contact with the hotplate.
- Do not put the glass carafe on other heated surfaces (such as stove plates, hot trays, etc.).
- Do not microwave glass carafe.
- Before you start preparing a new pot of coffee, always allow the coffeemaker to cool down for approx. 5 minutes (switch off the appliance), otherwise steam can develop when filling the water tank with cold water.
- Braun electric appliances meet applicable safety standards. Repairs on electric appliances (including cord replacement) must only be carried out by authorized service centres. Faulty, unqualified repair work may cause accidents or injury to the user.
- This appliance was constructed to process normal household quantities.
- Always use cold water to make coffee.

Maximum cups

10 cups (125 ml each)

Description

- Ⓐ Cord/cord storage
- Ⓑ Space compensator
- Ⓒ Water level indicator
- Ⓓ Water tank
- Ⓔ Water filter cartridge (not included in model KF 500 / KF 510; may be purchased separately)
- Ⓕ Water filter exchange dial
- Ⓖ Swing-filter push button
- Ⓗ Filter basket with drip stop
- ① Hotplate
- ② On/off switch
On = ☉
Off = ○
- Ⓚ Carafe with aroma seal lid

I Setting into operation

Installing the water filter cartridge
(not included in model KF 500 / KF 510; may be purchased separately)

1. Unpack the water filter cartridge Ⓔ.
2. Remove the space compensator Ⓑ from the water tank.
3. Insert the water filter cartridge. (Be certain to keep the space compensator as it must be installed in the water tank whenever the water filter cartridge is removed.)

4. The water filter should be exchanged every two months. To remind you, set the dial Ⓕ to the month that the water filter should be replaced.

N.B.

Before using the coffeemaker for the first time, after a long period of not using it, or after installing a new water filter cartridge, run the coffeemaker through one brewing cycle using the maximum amount of cold, fresh water without any ground coffee.

II Making coffee

Fill tank with cold, fresh water, press filter push button Ⓖ to open filter basket, insert a No. 4 paper filter, put in ground coffee, place the carafe on the hotplate and switch on the coffeemaker. For more convenience when filling with or disposing of ground coffee, the filter basket can be easily taken off its hinge. A drip-stop prevents dripping when the carafe is removed to pour a cup before brewing is finished. Carafe should be immediately returned to hotplate to prevent the filter basket from overflowing.

Brewing time per cup: approx. 1 minute. Amount of brewed coffee in the carafe will be below initial filling level as water is retained by ground coffee.

Model KF 550 is equipped with an automatic shut-off feature (auto-off). After a maximum of two hours of operation the coffeemaker will automatically switch off.

III Water filter

The water filter improves coffee flavor by removing chlorine, bad tastes and odors as well as scale. If the cartridge is replaced regularly (every two months), it provides not only better tasting coffee, but also can extend the life of your coffeemaker by preventing calcification. Braun water filters are available at your retailer or Braun service centre.

IV Cleaning

Always unplug the appliance before cleaning. Never clean the appliance under running water, nor immerse it in water; only clean it with a damp cloth. All removable parts are dishwasher-safe.

V Decalcifying (without illustrations)

If you have hard water and you use your coffeemaker without a water filter, it has to be decalcified regularly. When using the water filter cartridge and exchanging it regularly, you normally will not need to decalcify. However, if your coffeemaker takes much longer than usual to brew, it should be decalcified.

Important: Replace water filter with the space compensator during any decalcification procedure.

- You can use a commercially available decalcifying agent, which does not affect aluminum.
- Follow the instructions of the manufacturer of the decalcifying agent.
- Repeat the procedure as many times as necessary in

order to reduce the brewing time per cup to a normal level.

- Allow the maximum amount of fresh cold water to run through at least twice to clean the coffeemaker.

Best practices for best results

This coffeemaker is designed to deliver maximum coffee aroma. Therefore, Braun recommends:

- Use only fresh ground coffee.
- Store ground coffee in a cool, dry and dark place (e.g., refrigerator) in an airtight container.
- Use only Braun water filters and exchange every two months with regular use.
- Clean and decalcify coffeemaker regularly as described in parts IV and V.

Subject to change without notice

This product conforms to the European Directives EMC 2004/108/EC and Low Voltage 2006/95/EC. 